



## DEPARTMENT OF ARTS AND EDUCATION

### COURSE OUTLINE – WINTER 2018

#### FR0130 (B3): Beginner French II Grade 12 Equivalent – 5 (5-0-0) 75 Hours for 15 Weeks

**INSTRUCTOR:** Elena Voskovskaia, PhD  
**OFFICE:** C-421  
**OFFICE**

**PHONE:** 780-539-2788  
**E-MAIL:** [EVoskovskaia@gprc.ab.ca](mailto:EVoskovskaia@gprc.ab.ca)

**HOURS:** Tuesday and Thursday 10:00-11:30 am (or by appointment)

#### CALENDAR DESCRIPTION

This course will cover more detailed grammatical patterns, including verb tenses and their uses. Aural/oral skills will continue to develop through increased use of French in class and laboratory practice.

**PREREQUISITE(S)/ COREQUISITE:** FR 0120 or consent of the Department

**\*\* Please note: Students who have matriculated with French 30 ought to register in FR2110/FR2120 and those with FLA 30 ought to register in FP 1100/1110.**

#### REQUIRED TEXTS & RESOURCE MATERIALS

1. Mitchell, Mitschke, Tano, *Promenades, 2<sup>nd</sup> Edition* (Textbook with Supersite), *Vista Higher Learning*
2. Recommended: a good French/English dictionary or online dictionary: WordReference.com

#### DELIVERY MODE(S)

The delivery mode will consist of lectures explaining grammatical concepts, vocabulary, and cultural elements as well as group and individual oral, written, and reading exercises reinforcing these concepts. In preparation for exams, most of our in-class time will focus on the essential *Contextes, Structures, Vocabulaire, and Expressions utiles* of *Promenades Chapters 6-10*. Students will be introduced to the *Roman-photo, Lecture culturelle, Synthèse, Écriture* and *Savoir-Faire* sections, work on practice quizzes, and become capable of working independently both inside and outside of class. In addition, a combined **Workbook/Lab manual** with online reference is to be completed by students and provides opportunity for repetition and self-correction. The course moves at a **rapid pace** as it covers approximately the same content in two courses compared to the three-course French 10, 20, and 30 high school program.

## COURSE OBJECTIVES

In FR 0130, the primary objective is to develop skills in all four language areas: listening, speaking, reading, and writing. Upon successful course completion, students will have knowledge, understanding, and competency in these four areas. You will learn basic vocabulary, grammar, common expressions for conversation, and simple sentence structures, including how to ask questions and how to answer them in the present, the future, and the past.

## LEARNING OUTCOMES

At the end of the semester, the student who completes this course will be able to:

- read and understand sentences, conversations, and paragraphs on topics of daily life
- write sentences and paragraphs using vocabulary, basic grammar and past verb tenses on topics of daily life using a variety of formats (interview, brochure, story, critique, letter) and in response to questions
- understand simple monologues and conversations relating to daily activities
- speak and interact using basic vocabulary, grammatical structures, and past verb tenses to express themselves on daily topics such as celebrations, holidays, home life, food, and health
- understand common cultural expressions and appreciate the French culture in a diverse Francophone world

**TRANSFERABILITY:** UA, UC, UL, AU, GMU, CU, CUC, KUC

**\*Warning:** Although we strive to make the transferability information in this document up-to-date and accurate, **the student has the final responsibility for ensuring the transferability of this course to Alberta Colleges and Universities.** Please consult the Alberta Transfer Guide for more information. You may check to ensure the transferability of this course at Alberta Transfer Guide main page <http://www.transferalberta.ca> or, if you do not want to navigate through few links, at <http://alis.alberta.ca/ps/tsp/ta/tbi/onlineSearch.html?SearchMode=S&step=2>

\*\* Grade of D or D+ may not be acceptable for transfer to other post-secondary institutions.

**Students are cautioned that it is their responsibility to contact the receiving institutions to ensure transferability**

## EVALUATIONS

A variety of regular self and instructor-administered evaluation is the key to progress.

|   |                    |
|---|--------------------|
| Workbook/Cahier d'activités (online) (5 x 3%) | <b>15%</b>         |
| Unit Compositions/Écritures (5 x 4%)          | <b>20%</b>         |
| Unit Exams/Tests d'unités (written) (5 x 5%)  | <b>25%</b>         |
| Attendance and Participation (8% + 2%)        | <b>10%</b>         |
| Final Exam:                                   | <b>30%</b>         |
| Oral Final Exam                               | 10%                |
| Final Exam (listening and written)            | 20%                |
|   | <b>Total: 100%</b> |

**1. Workbook/Video Manual, Lab Manual and supplementary online activities**

Language acquisition depends on contact with and repeated use of concepts taught in class. The Workbook/Video Manual and Lab Manual are accessible online and are to be completed and submitted on the Unit Exam date for grading. The online Supersite provides many additional activities to support you with many possible opportunities to hear, speak, and read French. **Workbooks are graded online.**

**2. Unit Compositions/Écriture**

The topic specific writing assignments are listed below and should be enriched with vocabulary and grammar learned within each unit. The **Écriture** compositions are due **in class**, with **title**, **name** and **date**, on the Unit Exam date for grading.

| Écriture | Sujet                | Page   |
|----------|----------------------|--------|
| Unité 6  | Écrire une interview | p. 237 |
| Unité 7  | Créer une brochure   | p. 277 |
| Unité 8  | Écrire une histoire  | p. 317 |
| Unité 9  | Écrire une critique  | p. 357 |
| Unité 10 | Écrire une lettre    | p. 397 |

**3. Unit exams/Tests d’unités** – There are 5 units and each unit will take about **two weeks** to cover. Upon completion of each unit, students will gain feedback on their progress through a written unit exam. (Units 6 - 10).

**4. Final Exam** – A final comprehensive exam consisting of written and listening parts will be scheduled by the Registrar. The oral portion of the Final exam will take place with a partner during the last week of classes.

**GRADING CRITERIA**

Please note that most universities will not accept your course for transfer credit **IF** your grade is **less than C-**.

| Alpha Grade | 4-point Equivalent | Percentage Guidelines |  | Alpha Grade | 4-point Equivalent | Percentage Guidelines |
|-------------|--------------------|-----------------------|--|-------------|--------------------|-----------------------|
| A+          | 4.0                | 90-100                |  | C+          | 2.3                | 67-69                 |
| A           | 4.0                | 85-89                 |  | C           | 2.0                | 63-66                 |
| A-          | 3.7                | 80-84                 |  | C-          | 1.7                | 60-62                 |
| B+          | 3.3                | 77-79                 |  | D+          | 1.3                | 55-59                 |
| B           | 3.0                | 73-76                 |  | D           | 1.0                | 50-54                 |
| B-          | 2.7                | 70-72                 |  | F           | 0.0                | 00-49                 |

**COURSE SCHEDULE / TENTATIVE TIMELINE**

**Unité 6 – Les fêtes**  
**January 4, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 23 (8 classes)**

|         |   |
|---------|---|
| Leçon A | Surprise!, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>Les cadeaux</b><br><b>Demonstrative adjectives</b><br>The <b>passé compose</b> with <b>avoir</b> |
| Leçon B | Très chic!, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>L’anniversaire</b><br><b>Indirect object pronouns</b><br>Regular and irregular <b>–re</b> verbs |

**HOMEWORK : Vocabulaire, Workbook/Lab, Écriture, Panorama**

**Unité 7 – En vacances**  
**January 24, 25, 30, 31 February 1, 6, 7, 8 (8 classes)**

|         |   |
|---------|---|
| Leçon A | Bon Voyage!, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>De retour au P’tit Bistrot</b><br>The <b>passé composé</b> with <b>être</b><br><b>Direct object pronouns</b> |
| Leçon B | À l’hôtel, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>La réservation d’hôtel</b><br>Regular <b>–ir</b> verbs<br>The <b>impératif</b>                                 |

**HOMEWORK: Vocabulaire, Workbook/Lab, Écriture , Panorama**

**Unité 8 – Chez nous**  
**February 13, 14, 15, 27, 28 (Feb. 19-23 Reading Week) March 1, 6, 7 (8 classes)**

|         |  |
|---------|--|
| Leçon A | La maison, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>La visite surprise</b><br><b>Adverbs</b><br>The <b>imparfait</b>  |
| Leçon B | Les tâches ménagères, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>La vie sans Pascal</b><br>The <b>passé composé</b> vs. the <b>imparfait</b><br>The verbs <b>savoir</b> et <b>connaître</b> |

**HOMEWORK: Vocabulaire, Workbook/Lab, Écriture, Panorama**

| <b>Unité 9 – La nourriture</b><br><b>March 8, 13, 14, 15, 20, 21, 22 (7 classes)</b> |  |
|--|--|
| Leçon A  | Quel appétit!, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>Au supermarché</b><br>The verb <b>venir</b> and the <b>passé recent</b>                                   |
| Leçon B  | À table, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>Le dîner</b><br><b>Comparatives and superlatives of adjectives and adverbs</b><br><b>Double object pronouns</b> |
| <b>HOMEWORK: Vocabulaire, Workbook/Lab, Écriture, Panorama</b>                       |  |

| <b>Unité 10 – La santé</b><br><b>March 27, 28, 29 April 3, 4, 5, 10, 11 (8 classes) Révision April 12</b> |   |
|---|---|
| Leçon A   | La routine quotidienne, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>Drôle de surprise</b><br><b>Reflexive verbs</b><br><b>Reflexives : sens idiomatique</b> |
| Leçon B   | J'ai mal!, Les sons et les lettres, Roman-Photo : <b>L'accident</b><br>The <b>passé composé</b> of reflexive verbs<br>The pronouns <b>y</b> et <b>en</b>  |
| <b>HOMEWORK: Vocabulaire, Workbook/Lab, Écriture, Panorama</b>  |   |

**P.S. This schedule is only a guideline and adjustments may be made as deemed necessary by the course instructor.**

## **STUDENT RESPONSIBILITIES**

- Attendance, Participation, and French Club Cultural Activities-** As new language structures are introduced in every class, **attendance and participation are vital**. Your attendance, punctuality, participation, and contribution to creating a positive interactive learning environment will affect your learning and ultimately contribute to your grades. In case of illness, absence will be excused upon presentation of a doctor's note and notification of the instructor. Students are responsible for ALL work missed. **\*\*IMPORTANT:** Participation and attendance is worth **10%**. Students are permitted **1 absence** without penalty. Thereafter, students will lose **1%** for each absence to a maximum of **8%**. The remaining **2%** of the participation mark will be attributed for attendance at **at least 2 cultural activities** of the GPRC French Club (French movie nights, the French Centre Open Door sessions, cultural receptions, etc.) The French Club cultural activities schedule will be posted at a later date at GPRC French Club/Club français on Facebook.

2. **Practice** – Language acquisition depends on contact with and use of the language. Avail yourself of every possible opportunity to hear, speak, and read French (Promenades Supersite, GPRC French Club, TV, radio, magazines, etc). You are encouraged to find someone with whom you may practice and study. Helpful sites are : <http://www.wordreference.com> and <http://www.la-conjugaison.fr>
3. **Respect** – Out of courtesy and respect for all class members, it is necessary that students only access **cell phones OUTSIDE of class time**.

### **STATEMENT ON PLAGIARISM AND CHEATING**

Cheating and plagiarism will not be tolerated and there will be penalties. For a more precise definition of plagiarism and its consequences, refer to the Student Conduct section of the College Calendar at <http://www.gprc.ab.ca/programs/calendar/> or the College Policy on Student Misconduct: Plagiarism and Cheating at <https://www.gprc.ab.ca/about/administration/policies>

Instructors reserve the right to use electronic plagiarism detection services on written assignments. **Instructors also reserve the right to ban the use of any form of electronics (cell phones, Blackberries, iPods, tablets, scanning pens, electronic dictionaries, etc.) during class and during exams.**

\*\*Note: all Academic and Administrative policies are available on the same page.

***Bonne chance et bon succès!***